



Leistungserklärung Nr. LE-003.11.0-PUR-20.1
Déclaration de performance Nr. LE-003.11.0-PUR-20.1
Dichiarazione di prestazione nr. Nr. LE-003.2.0-PIR-23.1
Declaration of performance Nr. LE-003.2.0-PIR-23.1

nach Artikel 8 der Bauproduktenverordnung (CH-BauPVO) SR 933.01 / nach Artikel 4 der Bauprodukteverordnung (EU-Bau PVO) 305/2011
 selon l'article 8 du Règlement Produits de Construction (CH-BauPVO) SR 933.01 / selon l'article 4 du Règlement Produits de Construction /
 Règlement UE n° 305/2011
 secondo l'Articolo 8 dell'Ordinanza sui prodotti da costruzione (CH-OProdC) RS 933.01 / secondo l'articolo 4 del regolamento sui prodotti da
 costruzione / Regolamento
 UE 305/2011
 According to article 8 of Regulation SR 933.01 for products / According to article 4 of Regulation N° 305/2011 for products

1	Kenncode des Produkttyps <i>Code d'identification unique du produit type</i> Codice di identificazione unico del prodotto-tipo <i>Identification code of the product</i>	swissporPIR Top 023 / PU-EN 13165-T2-DS(TH)3-CS(10\Y)120-TR80
2	Typen-, Chargennummer <i>Numéro de type, de lot ou de série</i> Matricola, numero di lotto o di serie <i>Type number allowing the identification</i>	Chargennummer: siehe Etikett Numéro de lot: voir étiquette du produit Numero di lotto: vedere l'etichetta del prodotto Lot number: see packaging of product
3	Verwendungszweck <i>Usages prévus du produit de construction</i> Usò previsto <i>Intended use</i>	Wärmedämmprodukt für Gebäude <i>Isolation thermique des bâtiments</i> Isolazione termica di edifici <i>Thermal insulation product for buildings</i> <u>Zusatzinformationen / Information supplémentaire/ Informazioni aggiuntive / additional information:</u> Polyurethan-Hartschaum für Verputzte Aussenwärmedämmsysteme. Deckschicht swissporEPS <i>Mousse dure de polyuréthane par les systèmes d'isolations périphériques extérieures.</i> <i>Revêtement : cotés swissporEPS</i> Schiuma poliuretana rigida per sistemi composti di isolamento esterno. Strato superiore: swissporEPS <i>Polyurethane rigid foam for external insulation composit systems. Top layer: swissporEPS</i>
4	Handelsname <i>Marque déposée</i> Denominazione commerciale <i>Tradename</i> Kontaktanschrift des Herstellers <i>Nom et adresse de contact du fabricant</i> Nome e indirizzo del mandatario <i>Contact address of the manufacturer</i>	swissporPIR Top 023 swisspor AG, Bahnhofstrasse 50, CH-6312 Steinhausen <i>swisspor Romandie SA, Chemin du Bugnon 100 - CP 60, CH-1618 Châtel-St-Denis</i>
5	Kontaktanschrift des Bevollmächtigten <i>Nom et adresse de contact du mandataire</i> Nome e indirizzo del fabbricante <i>Authorised representative</i>	wie Nr. 4 voir point 4 vedere il punto 4 see Point 4
6	System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit <i>Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances</i> Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione <i>System of assessment and verification of constancy of performance of the product</i>	System 3 Système 3 Sistema 3 System 3
7	Harmonisierte Norm <i>Norme harmonisée</i> Norma armonizzata <i>Harmonised standard</i> Notifiziertes Prüflabor <i>Organisme Notifié</i> Organismo notificato <i>Notified testing laboratory</i>	SN EN 13165:2012+A2:2016 Wärmedämmstoffe für Gebäude - Werkmässig hergestellte Produkte aus Polyurethan-Hartschaum (PU) - Spezifikation <i>SN EN 13165:2012+A2:2016 Produits Isolants thermiques pour le bâtiment - Produits manufacturés en mousse rigide de polyuréthane (PU) - Spécification</i> SN EN 13165:2012+A2:2016 Isolanti termici per edilizia - Prodotti di poliuretano espanso rigido (PU) ottenuti in fabbrica - Specificazione <i>EN 13165:2012+A2:2016 Thermal insulation products for buildings. Factory made rigid polyurethane foam (PU) products - specification</i> EMPA, Kennnummer 2260 <i>EMPA n°2260</i>

8	Erklärte Leistung / Performances déclarées / Prestazioni dichiarate / Declared performances		
	Wesentliche Merkmale Caractéristiques essentielles Caratteristiche principali Essential characteristics	Leistung Performances Prestazione Performance	Harmonisierte techn. Spezifikation Spécification technique harmonisée Specifiche tecniche armonizzate Harmonised technical specification
	Wärmedurchlasswiderstand <i>Résistance thermique</i> Resistenza termica <i>Thermal resistance</i> Nennwert Wärmeleitfähigkeit <i>Conductivité thermique valeur utile</i> Valore nominale di conduttività termica <i>Thermal conductivity</i>	R _D siehe Etikett <i>R_D voir étiquette</i> R _D Vedi etichetta <i>R_D see label</i> λ _D = 0,025 W/(mK) 60mm λ _D = 0,024 W/(mK) ≥ 80mm bis ≤ 100mm λ _D = 0,023 W/(mK) ≥ 120mm	EN 13165: 2012 EN 13165: 2012
	Druckfestigkeit <i>Résistance à la compression</i> Resistenza alla compressione <i>Compressive strength</i>	CS(10\Y)120; ≥ 120 kPa	EN 13165: 2012
	Zug- /Biegefestigkeit <i>Résistance à la traction/flexion</i> Resistenza alla trazione/flessione <i>Tensile / Flexural strength</i>	TR80; ≥ 80 kPa	EN 13165: 2012
	Dimensionsstabilität bei definierten Temperatur- und Feuchtebedingungen <i>Stabilité dimensionnelle dans des conditions de température et d'humidité spécifiées</i> Stabilità dimensionale in condizioni di temperatura e umidità definite <i>Dimensional stability under specified temperature and humidity condition</i>	DS(TH)3	EN 13165: 2012
	Brandverhalten <i>Réaction au feu</i> Reazione al fuoco <i>Reaction to Fire</i>	R1F - E / Euroclasse E	EN 13501-1: 2010
	alle anderen Merkmale nach 13165 <i>toutes les autres caractéristiques selon 13165</i> tutte le altre caratteristiche secondo 13165 <i>all other characteristics according to 13165</i>	NPD (keine Leistung erklärt) <i>NPD (performance non déterminée)</i> NPD (NPD (performance non déterminée)) <i>NPD (undetermined performance)</i>	
9	Angemessene Dokumentation für die Zwecke der Artikel 6-8 <i>Documentation appropriée utilisée aux fins mentionnées dans les art. 6 à 8</i> Documentazione appropriata utilizzata per le finalità di cui agli artt. 6 e 8. <i>Appropriate documentation used for the purposes mentioned in art. 6 to 8</i>	www.swisspor.ch	
10	<p>Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung / den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit den einschlägigen Rechtsvorschriften ist alleine die oben genannte Herstellerin verantwortlich.</p> <p><i>Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément aux dispositions légales pertinentes, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.</i></p> <p>Le prestazioni del prodotto indicato corrispondono alle prestazioni dichiarate. Il produttore summenzionato è da ritenersi l'unico responsabile della presente dichiarazione di prestazione, redatta in conformità alle disposizioni legali pertinenti.</p> <p><i>The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified above.</i></p> <p>Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von / Signé par le fabricant et en son nom par / Firmato a nome e per conto del produttore da / Signed for and on behalf of the manufacturer by:</p> <p>Marco Dalla Bona, Geschäftsführer swisspor AG  Edouard Logoz, Directeur général swisspor Romandie SA </p> <p>Boswil, 28.09.2020  Chatel-St-Denis, 28.09.2020</p>		